



Štandardné vybavenie:

- Napájacie napätie 3x400 V AC
- Svorkovnicové pripojenie
- 2 momentové spínače
- 2 relé pre vypínanie v koncových polohách
- 2 relé pre blokovanie vypínania od momentu v koncových polohách³⁾
- Výstupný unifikovaný signál prúdový alebo napätový
- Vyhrievací odpor s tepelným spínačom
- Mechanické pripojenie prírubové
- Miestny ukazovateľ polohy
- Ručné ovládanie

Standard equipment:

- Voltage 3x400 V AC
- Terminal board connection
- 2 torque switches
- 2 relays for switching-off at limit positions
- 2 relays for switching-off from torque blocking³⁾
- Unified analogue output signal current or voltage
- Space heater with thermal switch
- Flange mechanical connection
- Local position indicator
- Manual control

Špecifikačná tabuľka \Specification table\ MO 3.5P

Objednávaci kód \Order code\	096.	x	-	x	x	x	x	x	x	/	x	x
------------------------------	------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Klimatická odolnosť \Climate resistance\	↓
Prostredie mierne až horúce suché s teplotami \Mild up to hot dry with temperature range from\	0
	-25°C ÷ +55°C

Elektrické pripojenie \Electric connection\	Napájacie napätie ⁴⁾ \Voltage\	Schéma zapojenia \Wiring diagram\	↓
Na svorkovnicu \To terminal board\	Y/Δ 400/230 V AC	Z305 Z311	3

Vypínací moment ^{5) 6)} \Switching-off torque\	Rýchlosť prestavenia \Operating speed\	Elektromotor \Electric motor\ 3x400 (380) V, 50Hz			↓
		Výkon \Power\	Otáčky \Speed\	Prúd ⁷⁾ \Current\	
80 ÷ 140 Nm	25 min ⁻¹	940 W	2 735 min ⁻¹	2.3 A	J
140 ÷ 320 Nm					K
300 ÷ 450 Nm		1 450 W	2 820 min ⁻¹	3.3 A	L
400 ÷ 550 Nm					M
80 ÷ 140 Nm	32 min ⁻¹	940 W	2 735 min ⁻¹	2.3 A	S
140 ÷ 320 Nm					T
300 ÷ 450 Nm		1 450 W	2 820 min ⁻¹	3.3 A	U
400 ÷ 530 Nm					N
80 ÷ 140 Nm	40 min ⁻¹	940 W	2 735 min ⁻¹	2.3 A	V
140 ÷ 260 Nm					P
260 ÷ 320 Nm		1 450 W	2 820 min ⁻¹	3.3 A	Q
300 ÷ 380 Nm					R

Vyhovovanie ovládacej dosky \Control board version\	Rozsah pracovných otáčok ⁸⁾ \Number of revolutions\	↓
Zálohovacia batéria \Stand-by lithium battery\ ²¹⁾	5 ÷ 500	B

Vysielač polohy \Transmitter\	Zapojenie \Connection\	Výstup \Output\	Schéma zapojenia \Wiring diagram\	↓
Unifikovaný prúdový alebo napätový signál ²⁰⁾ \Unified analogue output signal current or voltage\	2-vodič \2-wire\	0 - 20 mA, 4 - 20 mA 0 - 10 V, 2 - 10 V	Z305 Z311	U

Mechanické pripojenie \Mechanical connection\	Príruha \Flange\	Tvar pripoj. dielca \Coupling shape\		Rozmerový náčrt \Dimensional drawing\	↓		
Bez adaptéra \Without connect adapter\	ISO 5210 / STN 18 6314	F16	B3	∅40	P-1421	P-1427/B	B
			B2	∅60		P-1427/2	2
			C	24/∅47/∅80		P-1422/C	C
			D	∅40		P-1426/D	D
	OST 26-07-763	∅220/4xM20	5 zub \tooth\ 32°/37°	∅70/∅85		P-1423/V	G
	ISO 5210 / STN 18 6314	F14 ¹⁹⁾	B3	∅30		P-1427/L	L
			B1	∅60		P-1427/M	M
			B2	∅45		P-1427/N	N
C			20/∅45/∅60	P-1422/Q	Q		
OST 26-07-763	∅135/4x∅13	5 zub \tooth\ 32°/37°	∅45/∅58	P-1426/R	R		
S adaptérom \With connect adapter\	ISO 5210 / STN 18 6314	F16	A	∅10	P-1424/A	A	
				∅10	P-1430/V	V	
	F14 ¹⁹⁾	Tr28x5 LH		P-1423/B	U		
					P-1430/W	W	

Rozšírené vybavenie \Additional equipment\	Schéma zapojenia \Wiring diagram\	↓	↓
2 polohové relé pre signalizáciu ³⁾ \2 relays for signalling\	Z311	0	0

Poznámky:

- 2) Pre suché a vlhké trópy (MWDr/WDa) - po dohode s výrobcom.
- 3) Pre vyhotovenia s 2 relé pre signalizáciu odpadá funkcia blokovania momentových spínačov v koncových polohách.
- 4) Iné napätia po dohode s výrobcom (3x500; 3x480; 3x415 V AC).
- 5) Vypínací moment uveďte v objednávke. Pokiaľ sa neuvedie, nastavuje sa na maximálnu hodnotu príslušného rozsahu.
Pre teploty +40 °C až +55 °C sa max. vypínací moment násobí koeficientom 0,87.
Záberový moment je min. 1,3-násobkom max. vypínacieho momentu zvoleného rozsahu.
- 6) Max. zaťažovací moment je rovný:
 - 0,6-násobku max. vypínacieho momentu pre režim prevádzky S2-10 min, resp. S4-25%, 6 - 90 cyklov/hod;
 - 0,4-násobku max. vypínacieho momentu pre režim prevádzky S4-25%, 90-1200 cyklov/hod
- 7) Platí pre napätie 3x400 V AC.
- 8) Konkrétny počet pracovných otáčok uveďte v objednávke. Ináč je servopohon nastavený na 20 pracovných otáčok.
- 19) Len pre vypínacie momenty do 400 Nm.
- 20) Voľba unifikovaného výstupného signálu sa prevádza pomocou prepajok na doske elektroniky. Ak sa v objednávke neuvedie hodnota signálu, bude nastavený na hodnotu 2-10 V.
- 21) Uchovanie nastavených parametrov so zálohovacou batériou je 5 rokov.

Notes:

- 2) For dry and humid tropics (MWDr/WDa) - after agreement with producer.
- 3) For the EA version with 2 relays for signalling, the function of torque switches blocking in limit positions is dropped out.
- 4) Another voltage after agreement with producer (3x500; 3x480; 3x415 V AC)
- 5) State the switching-off torque in your order by words. If not stated it is adjusted to the maximum rate of the corresponding range.
For temperature range +40 °C up to +55 °C the max. switching -off torque is multiplied by 0.87.
The load torque equals minimally the maximum switching-off torque of the choosing range multiplied by 1.3
- 6) The maximum load torque equals the max. switching-off torque multiplied by:
 - 0.6 for duty cycle S2-10min, or S4-25%, 6 - 90 cycles per hour
 - 0.4 for duty cycle S4-25%, 90 - 1200 cycles per hour
- 7) Valid for 3x400 V AC.
- 8) The number of revolutions is to be stated in your order by words. If not stated it is adjusted to 20 operating revolutions.
- 19) Valid for up to 400 Nm switching-off torque.
- 20) The output signal selection is performed by a jumper on board of the electronics. State the value of the output signal in your order by words. If it is not stated it is adjusted to the value 2-10V.
- 21) The adjusted parameters saving with a standby battery battery it is 5 years.